

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Čl. 1

Zmluvné strany

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ

IČO: 47232480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

SWIFT: XXXXXX

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

1.2 Tatra banka, a.s.

sídlo: Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava

zastúpená: Simona Paulíková, vedúca oddelenia všeobecného nákupu

Peter Kasperkevič, sourcer senior

IČO: 00686930, DIČ: 2020408522, IČ DPH: SK2020408522

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

SWIFT: XXXXXX

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č.: 71/B

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je licencia k spracovaniu záberov z pôvodného audiovizuálneho diela „**Bambul'kine dobrodružstvá, 1. ep. Prekvapenie**“, IDEC: 680-3500-0301-0001, v dĺžke max. 30 sekúnd (ďalej len „**spracovanie pôvodného AVD**“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na spracovanie pôvodného AVD formou nového nakrútenia a zostrihania nových nakrútených záberov podľa pôvodného AVD a následného použitia spracovaného nového AVD v reklamných dielach (ďalej len „**reklamné diela**“) a to výlučne za účelom výroby reklamných diel a ich následné používanie za účelom reklamy a propagácie organizačnej zložky nadobúdateľa pod názvom Tatra banka, a.s., odštepný závod Raiffeisen banka, so sídlom: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 00 686 930, zapísaná v registri Okresného súdu Bratislava I, vložka číslo: 71/B, Oddiel: Sa (ďalej len „**Raiffeisen banka**“) a jej produktov a služieb v tlačенých a elektronických médiách (najmä v televízii, v rozhlase a v sieti internet) a to aj prostredníctvom tretích osôb.
- 2.3 Poskytovateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú, počas licenčnej doby **od 1.5.2014 do 30.4.2015**, s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky a bez oprávnenia poskytnúť udelenú licenciu k spracovaniu pôvodného AVD tretej osobe formou poskytnutia licencie alebo udelením sublicencie k spracovaniu pôvodného AVD.

Čl. 3**Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je výrobcom pôvodného AVD, ktoré spracováva nadobúdateľ.
- 3.2 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že pôvodné AVD spracuje len spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky/honoráre všetkých nositeľov práv - autorov, režisérov, výkonných umelcov a/alebo iných nositeľov práv pôvodného AVD za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia spracovaného AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy a preukáže sa týmito súhlasmi poskytovateľovi.
- 3.4 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v spracovanom novom AVD také úpravy/strihy, ktoré by znížovali hodnotu pôvodného AVD alebo by znevažovali osoby v ňom zachytené.
- 3.5 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že nadobúdateľ najneskôr do 30.6.2014 objedná v RTVS reklamný priestor v hodnote 15 000,- € + DPH. Podmienky nákupu reklamného priestoru podľa tohto bodu budú riešené osobitnou zmluvou.

Čl. 4**Odmena**

- 4.1 Za spracovanie pôvodného AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi odmenu:
 - 4.1.1 Celková odmena: 15 000,- € + 20% DPH,**
 - 4.1.1.1 licencia 15 000,- € + 20% DPH (500,- € + 20% DPH/ 1 sekunda).
- 4.2 Celkovú odmenu (*bod 4.1.1*) uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred začiatkom licenčnej doby na základe zálohovej faktúry. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplatenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

Čl. 5**Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5 a) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30.4.2015.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnú súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2, a to až do času zaplatenia celej odmeny alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov/povinností prevzatých touto zmluvou.
- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.7 Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia slovenským právnym poriadkom.

- 5.8 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v sídle poskytovateľa.
- 5.9 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa

.....
Simona Paulíková
vedúca oddelenia všeobecného nákupu
Tatra banka, a.s.

.....
Václav Mika
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska

.....
Peter Kasperkevič
sourcer senior
Tatra banka, a.s.